

**D BEDIENUNGSANLEITUNG**

Version 08/13

**TV-Wandhalterung 81-140 cm (32-55“)  
neig- und schwenkbar 30 kg**

Best.-Nr.: 62 95 64

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die TV-Wandhalterung dient zur Montage von geeigneten TV-Geräten an Wänden.

Das TV-Gerät darf die in den „Technischen Daten“ angegebenen Werte für TV-Größe und Gewicht nicht überschreiten.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes oder des TV-Gerätes und ist darüber hinaus mit Gefahren, wie z.B. Beschädigung von Möbeln in der Nähe des Wandhalters, Verletzung von Personen etc. verbunden.

Das Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

**Lieferumfang**

Siehe Seite 2 in der beiliegenden Montageanleitung.

**Sicherheitshinweise**

**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.**

**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.**

**Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin.**



**Das Symbol mit dem Pfeil kennzeichnet Tipps und Hinweise.**

- Eine TV-Wandhalterung ist kein Spielzeug. Halten Sie deshalb Kinder von dem Produkt fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Die Wahl eines nicht geeigneten Montageortes kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Gehen Sie beim Zusammenbau bzw. bei der Montage vorsichtig vor. Das Produkt kann teilweise scharfe Kanten haben. Hier besteht Verletzungsgefahr!
- Führen Sie nur die zur Montage (bzw. Einstellung) der TV-Wandhalterung erforderlichen Arbeiten durch. Führen Sie niemals Umbauarbeiten oder Reparaturversuche durch.
- Prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob auf der Rückseite des TV-Gerätes eine geeignete Befestigungsmöglichkeit für die TV-Wandhalterung vorhanden ist.
- Abhängig von der Größe und Bauart des TV-Gerätes und der TV-Wandhalterung ist es sinnvoll, wenn eine zweite Person bei der Montage hilft. Diese kann z.B. das TV-Gerät festhalten, während Sie das TV-Gerät an der Wandhalterung befestigen.
- Führen Sie die Montage sehr gewissenhaft durch, da ein Herabfallen von TV-Gerät und TV-Wandhalterung nicht nur zu teuren Folgeschäden führen kann, sondern außerdem erhöhte Verletzungsgefahr besteht!
- Verlegen Sie alle Kabel des TV-Gerätes so, dass sie nicht in der Wandhalterung eingeschnitten oder geknickt werden.
- Überprüfen Sie gelegentlich sämtliche Schraubbefestigungen. Durch das Verstellen und das Bewegen von TV-Gerät bzw. Wandhalterung könnten sich die Schraubbefestigungen mit der Zeit evtl. lösen.
- Wenden Sie beim Bewegen/Verstellen des TV-Gerätes bzw. der TV-Wandhalterung keine Gewalt an. Das TV-Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Drücken Sie beim Bewegen/Verstellen nicht auf das Display des TV-Gerätes.
- Überlasten Sie die TV-Wandhalterung nicht. Achten Sie auf die Angaben des Herstellers zu Maximalgewicht des TV-Gerätes und Baugröße.
- Benutzen Sie die TV-Wandhalterung nicht, um sich abzustützen oder sich daran festzuhalten.
- Befestigen Sie keine anderen Gegenstände an der TV-Wandhalterung als das dafür vorgesehene TV-Gerät.
- Im Zweifelsfall sollten Sie die Montage nicht selbst durchführen. Überlassen Sie dies einer Fachkraft.

**Montage**

**Die Wandmontage ist nur dann zulässig, wenn die Wandbeschaffenheit dafür geeignet ist. Dünne Leichtbauwände oder Gipskartonplatten mit labilen Unterkonstruktionen sind normalerweise ungeeignet. Im Fachhandel gibt es jedoch u.U. spezielle Dübel für solche Montageorte. Fragen Sie im Zweifelsfall vor der Montage einen Fachmann.**

Je nach Untergrund (z.B. Beton) ist dafür geeignetes Montagematerial zu verwenden (Schrauben, Dübel usw.). Die beiliegenden Dübelschrauben sind ausschließlich für massive Wände geeignet. Spezielle Dübel und Schrauben liegen der TV-Wandhalterung nicht bei und müssen in Abhängigkeit von der Wandbeschaffenheit separat erworben werden.

Aufgrund des Gewichts von TV-Gerät, TV-Wandhalterung und der Hebelwirkung ist auf eine stabile Befestigung zu achten.

Planen Sie den Montageort sorgfältig, so dass sich die TV-Wandhalterung mit dem daran befindlichen TV-Gerät nach der Montage in der gewünschten Lage (Höhe und Position) befindet.

Achten Sie beim Bohren bzw. Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen in der Wand beschädigt werden. Werden versehentlich Elektroleitungen angebohrt, besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Achten Sie beim Umgang mit elektrischen Werkzeugen (z.B. einer Bohrmaschine) auf Ihre Sicherheit. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in den entsprechenden Anleitungen.

Stellen Sie sicher, dass sich während der Montage keine Personen im Bereich unter der TV-Wandhalterung bzw. dem TV-Gerät befinden.



Beachten Sie hierzu bitte die Bilder in der beiliegenden Montageanleitung.

**Vorbereitung des TV-Gerätes**

- In der Regel muss vor der Befestigung der vorhandene Standfuß des TV-Gerätes entfernt werden. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.
- Legen Sie das TV-Gerät flach mit der Displayseite nach unten auf eine weiche und saubere Unterlage. Auf das Display darf kein Druck ausgeübt werden. Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen während der Montage mit einer geeigneten Unterlage.
- Entfernen Sie den vorhandenen Standfuß. Je nach TV-Gerät ist dieser festgeschraubt oder eingeklipst.

**Bild 1:**

- Lockern Sie die obere Befestigungsmutter und entfernen Sie die untere Befestigungsmutter an der Grundplatte.
- Benutzen Sie hierzu den beiliegenden Schraubenschlüssel (!).
- Nehmen Sie die Grundplatte von der Wandhalterung ab.

**Bild 2a (Montage bei Hohlwandkonstruktionen):**

- Legen Sie am Montageort die Position und die Höhe der Wandhalterung fest. Die Befestigungslöcher der Montageplatte müssen mittig über einem Holzbalken bzw. einem anderen tragfähigen Montageelement der Wandkonstruktion positioniert werden. Zur Festlegung dieser Position kann z.B. ein Balkenfinder hilfreich sein.



Achten Sie darauf, die Wandhalterung richtig herum zu halten. Die Gabelöffnung für die Befestigung der Grundplatte muss nach oben weisen.

- Richten Sie die Wandhalterung mit Hilfe einer Wasserwaage waagerecht aus.
- Zeichnen Sie die erforderlichen Bohrungen an der Montagefläche an. Benutzen Sie die Wandhalterung hierbei als Schablone.
- Bohren Sie die erforderlichen Löcher.
- Schrauben Sie die Wandhalterung mit vier Schrauben (W-A bzw. für die Montagefläche geeignete Schrauben aus dem Fachhandel) und Beilagscheiben (W-C) fest.



Die beiliegenden Dübel (W-B) werden bei dieser Montageart nicht verwendet.

**Bild 2b (Montage bei massiven Wandkonstruktionen):**

- Legen Sie am Montageort die Position und die Höhe der Wandhalterung fest.



Achten Sie darauf, die Wandhalterung richtig herum zu halten. Die Gabelöffnung für die Befestigung der Grundplatte muss nach oben weisen.

- Richten Sie die Wandhalterung mit Hilfe einer Wasserwaage waagerecht aus.
- Zeichnen Sie die erforderlichen Bohrungen an der Montagefläche an. Benutzen Sie die Wandhalterung hierbei als Schablone.
- Bohren Sie die erforderlichen Löcher und versehen Sie die Bohrungen mit geeigneten Dübeln (W-B bzw. Spezialdübel).
- Schrauben Sie die Wandhalterung mit vier Schrauben (W-A bzw. für die Montagefläche geeignete Schrauben aus dem Fachhandel) und Beilagscheiben (W-C) fest.

**Bild 3:**

- Stecken Sie die drei Abdeckungen auf die Montageplatte an der Wand.
- Die Abdeckung mit dem Leitungshalter muss hierbei unten montiert werden.

#### Bild 4:

- Abhängig von der Lage der Befestigungspunkte an der TV-Rückseite gibt es unterschiedliche Montagemöglichkeiten:

VESA 75x75 / 100x100 / 200x100 / 200x200:

- Die VESA-Adapterplatten (B und C) müssen nicht montiert werden. Das TV-Gerät wird direkt an der Grundplatte montiert.

VESA 300x300 und 400x400:

- Montieren Sie die VESA-Adapterplatten (B und C) wie im Bild 4a gezeigt an der Grundplatte. Benutzen Sie zur Befestigung die Schrauben (G).

VESA 400x200:

- Montieren Sie die VESA-Adapterplatten (B und C) wie im Bild 4b gezeigt an der Grundplatte. Benutzen Sie zur Befestigung die Schrauben (G).

#### Bild 5:



Bei der Befestigung der Montageplatte am TV-Gerät ist unbedingt darauf zu achten, dass die richtigen Schrauben verwendet werden. Diese müssen nicht nur das zum TV-Gerät passende Gewinde haben, sondern dürfen nicht zu lang sein, da andernfalls das TV-Gerät beschädigt wird.

Die Schrauben dürfen jedoch auch nicht zu kurz sein, da andernfalls keine sichere Verbindung besteht. Sie sollten mit mindestens 5 vollständigen 360°-Gewindegängen in die entsprechenden Gewinde des TV-Gerätes eingeschraubt werden.

Sollte die Schraubenlänge der Schrauben aus dem beiliegenden Montageschraubenset (M) nicht für Ihr TV-Gerät geeignet sein, besorgen Sie bitte passende Schrauben im örtlichen Eisenwarenhandel.

Sollten Sie Zweifel über die richtige Schraubenlänge haben, so empfehlen wir Ihnen, sich mit dem TV-Hersteller oder einem entsprechenden Fachmann in Verbindung zu setzen.

Die Montageplatte muss unbedingt mittig am TV-Gerät angebracht werden.

- Befestigen Sie die Grundplatte mit passenden Schrauben und Beilagscheiben aus dem Montageschraubenset (M) an der Rückseite Ihres TV-Gerätes (Bild 5-1).
- Sollte die Rückseite Ihres TV-Gerätes gewölbt sein oder sollten Sie das TV-Gerät mit einem größeren Wandabstand montieren wollen, können Sie die beiliegenden Distanzstücke (M-H bzw. M-I) zwischen Grundplatte und TV-Rückseite beilegen (Bild 5-2).
- Achten Sie bei der Montage darauf, dass die verbliebene Befestigungsmutter (aus Bild 1) zur Oberkante des TV-Gerätes weisen muss.
- Wenden Sie beim Festschrauben keine Gewalt an, da hierdurch das TV-Gerät zerstört werden kann, Verlust von Gewährleistung/Garantie!

#### Bild 6:



Die obere Befestigungsmutter der Grundplatte muss um etwa 4 mm gelockert sein, damit die Grundplatte mühelos auf die Wandhalterung gesetzt werden kann.

- Heben Sie das TV-Gerät mit der Grundplatte wie im Bild gezeigt auf die Wandhalterung.
- Die obere Befestigungsmutter muss in die entsprechende Gabelung und der Gewindestift muss in das untere Langloch an der Wandhalterung eingeführt werden.
- Richten Sie das TV-Gerät mit Hilfe einer Wasserwaage waagerecht aus und ziehen Sie beide Befestigungsmuttern mit dem beiliegenden Schraubenschlüssel (I) fest.

#### Bild 7:

- Befestigen Sie die Leitungssöse (J) mit der entsprechenden Schraube (K) am Arm der Wandhalterung.
- Verbinden Sie die Anschlussleitungen mit Ihrem TV-Gerät und führen Sie sie dabei durch den Leitungshalter an der Wandmontageplatte und an der gerade installierten Leitungssöse (J).



Lassen Sie bei der Kabelverlegung so viel Spielraum, dass die Kabel bei der Bewegung der Wandhalterung nicht gespannt oder eingeklemmt werden.

#### Bild 8:

- Lösen Sie die Schrauben für die Neigungsverstellung mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel (H).
- Stellen Sie die gewünschte Neigung des TV-Gerätes ein und ziehen Sie die Schrauben der Neigungsverstellung wieder fest.

#### Wartung und Pflege

Das Produkt ist wartungsfrei und bedarf abgesehen von einer gelegentlichen Reinigung mit einem weichen, trockenen Tuch keinerlei Pflege.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da ansonsten die Oberflächen beschädigt werden könnten.

#### Technische Daten

TV-Größe .....	81-140 cm (32-55")
Belastbarkeit.....	max. 30 kg
VESA-Befestigung .....	75x75
	100x100
	200x100
	200x200
	300x300
	400x200
	400x400
Wandabstand .....	48-425 mm
Neigungswinkel .....	±12°
Schwenkwinkel .....	±90°
TV-Ausrichtung .....	±3°
Material.....	Stahl / Aluminium
Gewicht.....	2,5 kg



# TV wall holder 81-140 cm (32-55") inclinable and pivoting 30 kg

Item no. 62 95 64

## Intended use

The TV wall holder is used for the mounting of suitable TV sets on walls.

The TV set may not exceed the values for TV size and weight specified in the section "Technical Data".

Any use other than that described above will lead to the damage of this product or of the TV set. Furthermore, this involves risks such as damage to furniture in close proximity to the wall holder, personal injury etc.

No part of the product may be modified or altered.

The safety instructions must be observed at all times.

## Package Contents

See page 2 in the mounting instructions provided.

## Safety Instructions

**!** The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions. We do not assume any liability for any resulting damage.

We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

The exclamation mark symbol indicates that important information is included in these operating instructions.

**→** The arrow symbol indicates tips and notes.

- A TV wall holder is not a toy. Keep the device out of the reach of children.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous playing for children.
- Selecting an unsuitable installation location can lead to personal or material damage.
- Proceed with care when assembling and installing the product. The product may have sharp edges. There is a risk of injury!
- Carry out only the work on the TV wall holder that is necessary in order to install it (or to adjust it). Never perform any conversion or repair work.
- Before beginning the installation process, check whether there is an appropriate mounting option for a TV wall holder on the back of your TV set.
- Depending on the size and design of the TV set and TV wall holder concerned, it is sensible for a second person to help with the installation. This person can hold the TV set still, for example, while you are attaching the TV set to the wall holder.
- Apply your full concentration when carrying out the installation, because if the TV set and/or TV wall holder were to fall, this could cause expensive damage to the equipment and there is the potential danger of personal injury!
- Lay all the TV set's cables in such a way that they do not get jammed or kinked in the wall holder.
- Check all the screw fittings from time to time. Adjusting the position of the TV set and/or the wall holder and moving them can sometimes cause the screws to become loose over time.
- Do not apply force when moving/adjusting the TV set or the TV wall holder. The TV set may be damaged by it.
- When moving/adjusting, do not press on the TV set's screen.
- Do not overload the TV wall holder. Pay attention to the details provided by the manufacturer for the maximum TV set weight and/or its size.
- Do not use the TV wall holder to support yourself or to hold onto.
- Do not fix any objects to the TV wall holder other than the TV set for which it was intended.
- In case of doubt, do not perform the installation yourself. Have an expert carry out the installation.

## Installation



Wall-mounting is permissible only where the wall concerned is of the correct type and condition. Thin lightweight partition walls or those made from gypsum boards with unstable substructures are normally unsuitable. However, specialist retailers do sometimes stock special dowel fittings for such installation locations. If you are in doubt, ask a specialist before installation.

Depending on the base wall material (e.g. concrete), suitable mounting materials must be used (screws, dowels, etc.). The dowel screws enclosed are only suitable for solid walls. Special dowels and screws are not normally supplied with the TV wall holder and must be bought separately, depending on the type and condition of the wall concerned.

Due to the weight of the TV set, TV wall holder and the lever action involved, ensure that the screws are fixed securely.

Plan the installation location carefully, so that the TV wall holder with the TV set fixed to it will be situated at the correct location (height and position) when you have finished the installation.

Pay attention when drilling and tightening the screws that no cable or pipes in the wall are damaged. Inadvertently drilling through electric cables causes the life-threatening danger of an electric shock!

Pay special attention to your safety when using electric tools (e.g. a drill). You should also heed the safety instructions in the corresponding instructions.

Make sure no persons are in the area under the TV wall holder and/or the TV set during the installation.



For this purpose, please observe the pictures in the mounting instructions enclosed.

### Preparation of the TV set

- It is usually necessary to remove the TV set's base before mounting it on a wall holder. Observe the operating instructions for your TV set.
- Put the TV set flat on a soft and clean underlay, the display side facing downwards. Do not apply pressure on the display. Protect valuable furniture surfaces during installation by using a suitable underlay.
- Remove the existing base. Depending on the TV set, this base is either screwed tight or clipped on.

### Image 1:

- Unfasten the upper mounting nut and remove the lower mounting nut on the base plate.
- To this end, use the screw wrench (I) provided.
- Remove the base plate from the wall holder.

### Image 2a (Mounting on cavity wall constructions):

- Select the position and the height of the wall holder at the mounting location. The fastening holes on the mounting plate must be centred on the wood stud or another stable mounting element of the wall construction. To define this position, e.g. a stud finder might be helpful.
- Make sure you hold the wall holder in the correct orientation. The forked opening for fastening the base plate must face upwards.
- Align the wall holder horizontally using a water level.
- Mark the necessary drilling holes at the mounting site. To this end, use the wall holder as a template.
- Drill the required holes.
- Tighten the wall holder using four screws (W-A or other screws from the specialist shop suitable for the mounting surface) and washers (W-C).



The dowels enclosed (W-B) are not used for this mounting type.

### Image 2b (Mounting on solid wall constructions):

- Select the position and the height of the wall holder at the mounting location.
- Make sure you hold the wall holder in the correct orientation. The forked opening for fastening the base plate must face upwards.
- Align the wall holder horizontally using a water level.
- Mark the necessary drilling holes at the mounting site. To this end, use the wall holder as a template.
- Drill the required holes and insert suitable dowels in the boreholes (W-B or special dowels).
- Tighten the wall holder using four screws (W-A or other screws from the specialist shop suitable for the mounting surface) and washers (W-C).

### Image 3:

- Place the three covers onto the mounting plate on the wall.
- When you do this, the cover with the cable holder must be mounted at the bottom.

#### Image 4:

- Depending on the location of the attachment points on the TV's back, there are different mounting options:

VESA 75x75 / 100x100 / 200x100 / 200x200:

- The VESA adapter plates (B and C) do not have to be mounted. The TV set is directly mounted to the base plate.

VESA 300x300 and 400x400:

- Mount the VESA adapter plates (B and C) on the base plate, as shown in the image 4a. Use the screws (G) for fastening.

VESA 400x200:

- Mount the VESA adapter plates (B and C) on the base plate, as shown in the image 4b. Use the screws (G) for fastening.

#### Image 5:



**When fixing the mounting plate to the TV set, make absolutely certain that you use the correct screws. Not only must these be of the correct thread type for the TV set, but they must also not be too long; otherwise they will damage the TV set.**

**The screws must not be too short, however, since otherwise the connection will not be secure. The screws must be screwed into the threaded fixture holes on the TV set with at least 5 full 360° turns.**

**Should the screw length of the screws in the mounting set provided (M) not be suitable for your TV set, please acquire suitable screws at your local hardware store.**

**If you have any doubt about the correct length of the screws required, we recommend that you contact the TV manufacturer or an appropriate specialist.**

**Make absolutely certain that the mounting plate is mounted in the centre of the TV set.**

- Fasten the base plate on the rear of your TV set (image 5-1) using suitable screws and washers from the mounting screw set (M).
- Should the back of your TV set be curved or if you want to mount the TV set with a bigger distance to the wall, you can insert the spacers provided (M-H or M-I) between the base plate and the TV's rear (image 5-2).
- During installation make sure the remaining mounting nut (shown in image 1) points towards the upper edge of the TV set.
- Do not use any force when tightening the screws; otherwise the TV set may be destroyed, leading to loss of warranty/guarantee!

#### Image 6:



**The upper mounting nut of the base plate must be loosened by approx. 4 mm in order for you to be able to place the base plate onto the wall holder effortlessly and without any problem.**

- Lift the TV set with the base plate onto the wall holder, as shown in the image.
- The upper mounting nut must be inserted in the corresponding forked and the threaded pin into the lower elongated hole on the wall holder.
- Align the TV set horizontally using a water level and fasten the two mounting nuts with the screw wrench (I) enclosed.

#### Image 7:

- Fasten the cable lug (J) to the arm of the wall holder using the corresponding screw (K).
- Connect the connection cables to your TV set and in this process, pass them through the cable holder on the wall mounting plate and on the cable lug that you just installed (J).



**When laying the cables, leave sufficient clearance so that the cables are not strained or pinched when the wall holder is moved.**

#### Image 8:

- Unfasten the screws for the inclination adjustment using the Allen key (H) provided.
- Adjust the desired inclination of the TV set and tighten the screws of the inclination adjustment again.

#### Maintenance and care

The product does not have to be serviced and, except for occasional cleaning with a soft, dry cloth, requires no maintenance whatsoever.

Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions as these may damage the surfaces.

#### Technical data

TV size.....	81-140 cm (32-55")
Load capacity .....	max. 30 kg
VESA fixture .....	75x75
	100x100
	200x100
	200x200
	300x300
	400x200
	400x400
Wall distance .....	.48-425 mm
Inclination angle.....	±12°
Pivoting angle .....	±90°
TV alignment .....	±3°
Material.....	steel / aluminium
Weight .....	2.5 kg

**F NOTICE D'EMPLOI**

Version 08/13

**Support mural pour téléviseur 81 - 140 cm (32 - 55 “) inclinable et pivotant 30 kg**

N° de commande : 62 95 64

**Utilisation conforme**

Le support mural pour téléviseur est utilisé pour le montage mural de téléviseurs appropriés. Les caractéristiques du téléviseur ne doivent pas dépasser les valeurs et le poids indiqués dans les « Caractéristiques Techniques ».

Toute utilisation autre que celle mentionnée précédemment se traduit par des dommages sur le produit ou le téléviseur et cela est en outre associé à des dangers tels que l'endommagement de meubles à proximité du support mural, des blessures corporelles, etc.

Le produit ne doit être ni transformé ni modifié.

Respectez impérativement les consignes de sécurité.

**Contenu de la livraison**

Voir la page 2 dans les instructions de montage fournies.

**Consignes de sécurité**

**!** Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin.

Le symbole du point d'exclamation signale les informations importantes dans le présent manuel d'utilisation.

**→** Le symbole de la flèche renvoie à des astuces et conseils.

- Un support mural pour téléviseur n'est pas un jouet. Pour cette raison, gardez le produit hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Choisissez un emplacement de montage qui ne puisse pas entraîner des dommages corporels ou matériels.
- Faites attention lors de l'assemblage ou du montage. Le produit peut présenter des bords coupants. Risque de blessures !
- Effectuez seulement les travaux nécessaires pour le montage (ou les réglages) du support mural pour téléviseur. Ne procédez jamais à des transformations ou réparations de votre propre chef.
- Vérifiez avant de commencer le montage si des options de fixation appropriées pour le support mural pour téléviseur sont disponibles à l'arrière du téléviseur.
- En fonction de la taille et du type du téléviseur et du support mural pour téléviseur, il peut être utile de recourir à une deuxième personne pour le montage. Cette dernière pourrait maintenir le téléviseur pendant que vous le fixez au support mural.
- Effectuez le montage très consciencieusement car la chute du téléviseur et du support mural pour téléviseur conduit non seulement à des dommages matériels coûteux mais aussi à un risque élevé de dommages corporels !
- Disposez tous les câbles du téléviseur de sorte qu'ils ne soient ni pliés ni pincés dans le support mural.
- Vérifiez régulièrement toutes les vis de fixation. Avec le temps, le fait d'ajuster et de déplacer le téléviseur ou le support mural peut éventuellement desserrer les fixations par vis.
- Ne forcez surtout pas lorsque vous déplacez/ajustez le téléviseur ou le support mural pour téléviseur. Cela pourrait endommager le téléviseur.
- N'appuyez pas sur l'écran du téléviseur en le déplaçant ou en l'ajustant.
- Ne surchargez pas le support mural pour téléviseur. Tenez compte des instructions du fabricant relatives aux limites de poids et de taille du téléviseur.
- N'utilisez pas le support mural pour téléviseur pour vous soutenir ou vous tenir.
- Ne fixez pas d'autres objets sur le support mural pour téléviseur, à l'exception du téléviseur prévu à cet effet.
- En cas de doute, n'effectuez pas le montage vous-même. Faites effectuer le montage par un spécialiste.

**Montage**

Le montage mural n'est autorisé que si le matériau du mur est adapté. Les cloisons légères et les plaques de plâtre montées sur des structures instables ne sont généralement pas adaptées. Cependant, il existe dans le commerce des chevilles spéciales pour de tels emplacements de montage. En cas de doute, adressez-vous à un spécialiste avant de commencer le montage.

Selon la surface (par ex. béton), il faut utiliser le matériel de montage adéquat (vis, chevilles, etc.). Les chevilles fournies sont uniquement appropriées pour les murs pleins. Les chevilles et les vis spéciales ne sont pas fournies avec le support mural pour téléviseur et elles doivent être achetées séparément en fonction de la nature de votre mur.

En raison du poids du téléviseur et du support mural pour téléviseur et de l'effet de levier, il faut vous assurer d'une fixation bien stable.

Planifiez l'emplacement de montage avec soin, de sorte que le support mural pour téléviseur et le téléviseur qui y est fixé, soient placés dans la position souhaitée (hauteur et position).

Lors du perçage et du vissage, veillez à ne pas endommager les câbles ou les conduites dans le mur. Si vous transpercez une ligne électrique accidentellement, vous courriez alors un danger d'électrocution mortelle !

Utilisez les outils électriques avec prudence (par ex. une perceuse) pour votre propre sécurité. Respectez également les autres consignes de sécurité figurant dans les différents manuels d'utilisation.

Veillez à ce que personne ne se retrouve dans la zone en dessous du support mural pour téléviseur ou du téléviseur pendant le montage.



Pour ce faire, veuillez vous référer aux figures dans les instructions de montage.

**Préparation du téléviseur**

- Normalement, le pied de support du téléviseur doit être retiré avant de fixer ce dernier sur le support mural pour téléviseur. Pour ce faire, consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur.
- Placez le téléviseur à plat sur un support doux et propre, avec l'écran dirigé vers le bas. Aucune pression ne doit être exercée sur l'écran. Protégez les surfaces de meubles précieux pendant le montage, à l'aide d'une sous-couche appropriée.
- Ôtez le pied de support présent. En fonction du type de téléviseur, le pied de support peut être vissé ou fixé avec des clips.

**Figure 1 :**

- Desserrez l'écrou de fixation supérieur et retirez l'écrou de fixation inférieur de la plaque de base.
- Pour ce faire, utilisez la clé (!) fournie.
- Retirez la plaque de base du support mural.

**Figure 2a (montage sur un mur creux) :**

- Marquez la position et la hauteur du support mural sur l'emplacement de montage. Les trous de fixation de la plaque de montage doivent être positionnés de manière centrée sur une poutre en bois ou un autre élément de montage supportant la structure du mur. Un détecteur de poutre, par ex. peut être utile pour déterminer leur position.



Veillez à maintenir le support mural dans la bonne position. L'ouverture en fourche pour la fixation de la plaque de base doit pointer vers le haut.

- Assurez-vous de la parfaite horizontalité du support mural en vous servant d'un niveau à bulle.
- Marquez les trous de perçage nécessaires sur la surface de fixation. Servez-vous ici de la plaque de montage comme d'un gabarit.
- Percez les trous de montage requis.
- Vissez le support mural avec quatre vis (W-A ou des vis appropriées pour la surface de montage vendues dans les magasins spécialisés) et des rondelles (W-C).



Les chevilles (W-B) fournies ne sont pas utilisées avec ce type de montage.

**Figure 2b (montage sur un mur plein) :**

- Marquez la position et la hauteur du support mural sur l'emplacement de montage.



Veillez à maintenir le support mural dans la bonne position. L'ouverture en fourche pour la fixation de la plaque de base doit montrer vers le haut.

- Orienter le support mural horizontalement à l'aide d'un niveau à bulle d'air.
- Marquez les trous de perçage nécessaires sur la surface de fixation. Servez-vous ici de la plaque de montage comme d'un gabarit.
- Percez les trous nécessaires et placez-y les chevilles appropriées W-B ou des chevilles spéciales).
- Fixer le support mural au moyen de quatre vis (W-A ou des vis du commerce spécialisé convenant pour la surface de montage) et des rondelles (W-C).

**Figure 3 :**

- Placez les trois caches sur la plaque de montage au mur.
- Le cache avec le support de câble doit être monté en bas.

#### Figure 4 :

- En fonction de la position des points de fixation à l'arrière du téléviseur, différentes options de montage sont possibles :

VESA 75x75/100x100/200x100/200x200 :

- Il n'est pas nécessaire de monter les plaques d'adaptation VESA (B et C). Le téléviseur est monté directement sur la plaque de base.

VESA 300x300 et 400x400 :

- Montez les plaques d'adaptation VESA (B et C) sur la plaque de base comme indiqué dans la figure 4a. Utilisez des vis pour la fixation (G).

VESA 400x200 :

- Montez les plaques d'adaptation VESA (B et C) sur la plaque de base comme indiqué dans la figure 4b. Utilisez des vis pour la fixation (G).

#### Figure 5 :



Lors de la fixation de la plaque de montage sur le téléviseur, il est essentiel de veiller à utiliser les vis appropriées. Les vis doivent non seulement présenter le filetage correct pour le téléviseur mais elle doivent aussi ne pas être trop longues pour ne pas endommager le téléviseur.

Mais les vis ne doivent pas non plus être trop courtes, sinon la fixation n'est pas sûre. Les vis doivent être vissées avec au moins 5 tours complets de 360° dans le trou fileté correspondant, situé sur le téléviseur.

Si la longueur des vis fournies dans le set de vis de montage fourni (M) n'est pas adaptée à votre téléviseur, veuillez acheter des vis appropriées auprès de votre quincaillerie locale.

S'il vous reste le moindre doute concernant la longueur des vis, nous vous recommandons de contacter le fabricant du téléviseur ou un spécialiste des fixations.

La plaque de montage doit impérativement être placée au centre du téléviseur.

- Fixez la plaque de base avec les vis et rondelles adaptées du kit de vis de montage (M) sur l'arrière du téléviseur (figure 5-1).
- Si l'arrière de votre téléviseur est bombé ou si vous souhaitez monter le téléviseur à une plus grande distance par rapport au mur, vous pouvez insérer les entretoises fournies (M-H ou M-I) entre la plaque de base et l'arrière du téléviseur (voir figure 5-2).
- Lors du montage, veillez à ce que l'écrou de fixation restante (figure 1) soit orienté vers le bord supérieur du téléviseur.
- Ne forcez surtout pas lors que vous vissez les vis : en faisant cela, vous pouvez endommager le téléviseur et perdre votre garantie !

#### Figure 6 :



L'écrou de fixation supérieur de la plaque de base doit être desserré d'environ 4 mm, pour que la plaque de base puisse être posée facilement sur le support mural.

- Posez le téléviseur avec la plaque de base sur le support mural à partir comme montré sur la première figure.
- L'écrou de fixation supérieur doit être introduit dans la fourche correspondante et la tige filetée doit être introduite dans le trou oblong inférieur du support mural.
- Assurez-vous de la parfaite horizontalité du téléviseur en vous servant d'un niveau à bulle et serrez fermement les deux écrous de fixation avec la clé (I) fournie.

#### Figure 7 :

- Fixez l'œillet de câble (J) avec la vis correspondante (K) sur le bras du support mural.
- Branchez les câbles d'alimentation sur le téléviseur et faites-les passer dans le support de câbles sur la plaque de montage mural et à travers l'œillet de câble qui vient d'être installé (J).



Lors de la pose des câbles, veillez à laisser suffisamment d'espace afin que les câbles ne soient pas tendus ni coincés lorsque vous déplacez le support mural.

#### Figure 8 :

- Dévissez les vis pour le réglage de l'inclinaison avec la clé Allen fournie (H).
- Réglez l'inclinaison souhaitée du téléviseur et revissez bien les vis de réglage de l'inclinaison.

#### Maintenance et entretien

Le produit est exempt d'entretien, si ce n'est un nettoyage occasionnel avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez jamais de nettoyants agressifs ou de solutions chimiques car ils pourraient endommager les surfaces.

#### Caractéristiques techniques

Dimensions du téléviseur ..... 81 - 140 cm (32 - 55")

Capacité de charge ..... max. 30 kg

Fixation VESA ..... 75x75

100x100

200x100

200x200

300x300

400x200

400x400

Distance par rapport au mur ..... 48 - 425 mm

Angle d'inclinaison ..... ± 12°

Angle de pivotement ..... ± 90°

Orientation du téléviseur ..... ± 3°

Matériau ..... acier/aluminium

Poids ..... 2,5 kg

# TV-wandhouder 81-140 cm (32-55") kantel- en draaibaar 30 kg

Bestelnr. 62 95 64

## Beoogd gebruik

De tv-wandhouder dient voor de montage van geschikte tv's aan wanden.

De tv mag de in de „Technische gegevens“ aangegeven waarden voor tv-afmetingen en gewicht niet overschrijden.

Ander gebruik dan hier voor beschreven leidt tot beschadiging van dit product of de tv en resulteert bovendien in gevaren zoals bijv. beschadigingen van meubels in de nabijheid van de wandhouder, verwonding van personen enz.

Het product mag niet worden gewijzigd of omgebouwd.

Volg de veiligheidsaanwijzingen te allen tijde op.

## Omvang van de levering

Zie pagina 2 in de meegeleverde montagehandleiding.

## Veiligheidsaanwijzingen



Bij beschadigingen, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.

Wij zijn niet verantwoordelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

Het symbool met het uitroepteken wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing.



Het pijlsymbool duidt op tips en aanwijzingen.

- Een tv-wandhouder is geen speelgoed. Houd kinderen uit de buurt van het product.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achterloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- De keuze van een ongeschikte montageplaats kan leiden tot persoonlijke of materiële schade.
- Ga bij de samenstelling resp. montage voorzichtig te werk. Het product kan voor een deel scherpe kanten bevatten. Hier bestaat gevaar op ongelukken!
- Voer uitsluitend de voor de montage (resp. instelling) van de tv-wandhouder vereiste werkzaamheden door. Voer nooit ombouw- of reparatiwerkzaamheden uit.
- Controleer voor het begin van de montage, of aan de achterkant van de tv een geschikte bevestigingsmogelijkheid voor de tv-wandhouder aanwezig is.
- Afhankelijk van de grootte en het model van de tv en de tv-wandhouder is het praktisch, indien een tweede persoon bij de montage helpt. Deze kan bijv. de tv vasthouden, terwijl u de tv op de wandhouder bevestigt.
- Voer de montage zeer nauwgezet uit; als de tv en de tv-wandhouder eraf vallen kan dit niet alleen tot dure gevolgschade leiden, maar er bestaat ook verhoogd gevaar voor lichamelijk letsel!!
- Leg alle kabels van de tv zodanig, dat ze niet in de wandhouderbekneld of gebogen worden.
- Controleer regelmatig alle Schroefbevestigingen. Door het verstellen en bewegen van de tv resp. wandhouder kunnen de Schroefbevestigingen na verloop van tijd losraken.
- Gebruik bij het bewegen/verstellen van de tv resp. tv-wandhouder geen geweld. De tv kan hierdoor beschadigd worden.
- Druk tijdens het bewegen/verstellen niet op de display van de tv.
- Overbelast de tv-wandhouder niet. Houd rekening met de gegevens van de fabrikant met betrekking tot maximaal gewicht van de tv en het formaat.
- Gebruik de tv-wandhouder niet om op te leunen of u aan vast te houden.
- Bevestig geen andere objecten aan de tv-wandhouder dan de daarvoor bestemde tv.
- Voer bij twijfel de montage niet zelf door. Laat het over aan een vakman.

## Monteren



De wandmontage is uitsluitend toegestaan als de staat van de muur daarvoor geschikt is. Dunne gipsplaatwanden of gipskartonplaten met labiele basisconstructies zijn normaal gesproken ongeschikt. In de vakhandel zijn er echter evt. speciale pluggen voor dergelijke montageplekken. Vraag in geval van twijfel voorafgaand aan de montage een vakman.

Afhankelijk van de ondergrond (bijv. beton) moet daarvoor geschikt montage-materiaal worden gebruikt (schroeven, pluggen, enz.). De meegeleverde pluggen en schroeven zijn uitsluitend geschikt voor massieve wanden. Er zijn geen speciale pluggen en schroeven bij de tv-wandhouder geleverd, deze moeten afhankelijk van de ondergrond apart worden aangeschaft.

Vanwege het gewicht van de tv, de tv-wandhouder en het hefboomeffect moet op een stabiele bevestiging worden gelet.

Plan de montageplaats zorgvuldig, zodat de tv-wandhouder met de zich daarop bevindende tv zich later in de gewenste positie (hoogte en stand) bevindt.

Zorg er bij het boren resp. het vastschroeven voor, dat er geen kabels of leidingen in de wand worden beschadigd. Alsabusievelijk elektrische leidingen worden aangeboord, bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Let bij de omgang met elektrisch gereedschap (bijv. een boormachine) op uw veiligheid. Neem ook de veiligheidsaanwijzingen in de betreffende handleidingen in acht.

Verzekер u ervan, dat er zich tijdens de montage geen personen in het gebied onder de tv-wandhouder of de tv bevinden.



Neem hiervoor de afbeeldingen in de meegeleverde montagehandleiding in acht.

## Voorbereiding van de tv

- Doorgaans moet vóór de bevestiging de aanwezige voet van de tv worden verwijderd. Zie hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw tv.
- Leg de tv met de displaykant naar onderen op een zachte en schone ondergrond. Er mag geen druk op de display worden uitgeoefend. Bescherm waardevolle meubeloppervlakken tijdens de montage met een geschikte ondergrond.
- Verwijder de aanwezige voet. Afhankelijk van de tv moet deze worden vastgeschroefd of ingeklemd.

## Afbeelding 1:

- Draai de bovenste bevestigingsmoeren los en verwijder de onderste bevestigingsmoeren van de basisplaat.
- Gebruik hiervoor de meegeleverde moersleutel (I).
- Haal de basisplaat van de wandhouder.

## Afb. 2a (montage bij hollewandconstructies):

- Markeer op de montageplaats de positie en de hoogte van de wandhouder. De bevestigingsgaten van de montageplaat moeten geцentreerd boven een houten balk resp. een ander draagkrachtig montage-element van de wandconstructie worden gepositioneerd. Om deze positie te bepalen kan bijv. een balkenschuif handig zijn.



Let erop, dat de wandhouder in de goede positie wordt gehouden. De haakopening voor de bevestiging van de basisplaat moet naar boven zijn gericht.

- Richt de wandhouder met behulp van een waterpas horizontaal uit.
- Teken de noodzakelijke gaten op het montageoppervlak. Gebruik de wandhouder hierbij als sjabloon.
- Boor de benodigde gaten.
- Schroef de wandhouder met vier schroeven (W-A resp. voor het montageoppervlak geschikte schroeven uit de speciaalzaak) en sluitringen (W-C) vast.



De meegeleverde pluggen (W-B) worden bij deze vorm van montage niet gebruikt.

## Afbeelding 2b (montage bij massievewandconstructies):

- Markeer op de montageplaats de positie en de hoogte van de wandhouder.



Let erop, dat de wandhouder in de juiste positie wordt gehouden. De haakopening voor de bevestiging van de basisplaat moet naar boven zijn gericht.

- Richt de wandhouder met behulp van een waterpas horizontaal uit.
- Teken de noodzakelijke gaten op het montageoppervlak. Gebruik de wandhouder hierbij als sjabloon.
- Boor de benodigde gaten en breng hierin de passende pluggen aan (W-B resp. speciale pluggen).
- Schroef de wandhouder met vier schroeven (W-A resp. voor het montageoppervlak geschikte schroeven uit de speciaalzaak) en sluitringen (W-C) vast.

## Afbeelding 3:

- Steek de drie kunststof afdekkingen op de montageplaats aan de wand.
- De afdekking met de leidinghouder moet hierbij onderaan worden gemonteerd.

## Afbeelding 4:

- Afhankelijk van de positie van de bevestigingspunten op de achterkant van de tv zijn er verschillende montage mogelijkheden:

VESA 75x75 / 100x100 / 200x100 / 200x200:

- De VESA-adapterplaten (B en C) moeten niet worden gemonteerd. De tv wordt direct op de basisplaat gemonteerd.

VESA 300x300 en 400x400:

- Monteer de VESA-adapterplaten (B en C), zoals getoond in afbeelding 4a, op de basisplaat. Gebruik voor de bevestiging de schroeven (G).

VESA 400x200:

- Monteer de VESA-adapterplaten (B en C), zoals getoond in afbeelding 4b, op de basisplaat. Gebruik voor de bevestiging de schroeven (G).

## Afbeelding 5:



**Let er bij de bevestiging van de montageplaat aan de tv te allen tijde op, dat de juiste schroeven worden gebruikt. Deze moeten niet alleen over het bij de tv passende Schroefdraad beschikken. De schroeven mogen ook niet te lang zijn, omdat anders de tv beschadigd raakt.**

**De schroeven mogen echter ook niet te kort zijn, omdat er anders geen stevige verbinding bestaat. De schroeven moeten met ten minste 5 volledige 360°-draadwindingen in het betreffende tapgat van de tv worden geschroefd.**

**Als de lengte van de schroeven in de meegeleverde montageschroevenset (M) niet geschikt is voor uw tv, koop dan passende schroeven in de plaatselijke ijzerwarenwinkel.**

**Mocht u twijfelen over de juiste lengte van de schroeven, dan raden wij u aan contact op te nemen met de tv-fabrikant of een betreffende vakman.**

**De montageplaat moet absoluut in het midden op de tv worden aangebracht.**

- Bevestig de basisplaat met geschikte schroeven en borgringen uit de montageschroevenset (M) aan de achterkant van uw tv (afbeelding 5-1).
- Mocht de achterkant van uw tv gewelfd zijn of wilt u de tv met een grotere afstand aan de wand monteren, dan kunt u de meegeleverde afstandhouders (M-H resp. M-I) tussen de basisplaat en de achterkant van de tv plaatsen (afbeelding 5-2).
- Let er bij de montage op, dat de resterende bevestigingsmoeren (uit afbeelding 1) naar de bovenkant van de tv gericht moeten zijn.
- Gebruik bij het vastschroeven geen geweld, anders raakt de tv beschadigd, verlies van waarborg/garantie!

## Afbeelding 6:



**De bovenste bevestigingsmoer van de basisplaat moet ongeveer 4 mm losgedraaid zijn, zodat de basisplaat moeiteloos op de wandhouder kan worden geplaatst.**

- Til de tv met de basisplaat, zoals in de afbeelding wordt getoond, op de wandhouder.
- De bovenste bevestigingsmoer moet in de betreffende haakopening en de draadpen moet in het onderste lange gat van de wandhouder worden geleid.
- Richt de tv met behulp van een waterpas horizontaal uit en draai de beide bevestigingsmoe- ren vast met de meegeleverde moersleutel.(l)

## Afbeelding 7:



- Bevestig het leidingsoog (J) met de betreffende schroef (K) aan de arm van de wandhouder.
- Verbind de aansluiteidingen met uw tv en leid hierbij de leidinghouder aan de wandmontage- plaat en aan het zojuist geïnstalleerde leidingsoog.

**Zorg bij het leggen van de kabel voor zoveel speelruimte, dat de kabels bij het bewe- gen van de wandhouder niet gespannen of ingeklemd worden.**

## Afbeelding 8:

- Draai de schroeven voor de kanteling met de meegeleverde inbussleutel (H).
- Stel de gewenste helling van de tv in en draai de schroeven om de kanteling in te stellen weer vast.

## Onderhoud en service

Het product is onderhoudsvrij en heeft afgezien van een incidentele reiniging met een zachte, droge doek geen onderhoud nodig.

Gebruik in geen geval schoonmaakmiddelen met een agressieve werking of chemische oplos- middelen, omdat hierdoor de oppervlakken beschadigd kunnen worden.

## Technische gegevens

TV-afmeting .....	81-140 cm (32-55")
Belastbaarheid.....	max. 30 kg
VESA-bevestiging.....	75x75 100x100 200x100 200x200 300x300 400x200 400x400
Wandafstand .....	48-425 mm
Kantelhoek.....	±12°
Draaihoek .....	±90°
Tv-helling.....	±3°
Materiaal.....	staal / aluminium
Gewicht.....	2,5 kg